

Jabra

BT2040



USER MANUAL

Jabra

© 2007 GN A/S. All rights reserved. Jabra® is a registered trademark of GN A/S. All other trademarks included herein are the property of their respective owners. The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by GN A/S is under license. (Design and specifications subject to change without notice).

www.jabra.com

MADE IN CHINA



TYPE: BT2040
IC:2386C-BT2040

Jabra

FRANÇAIS

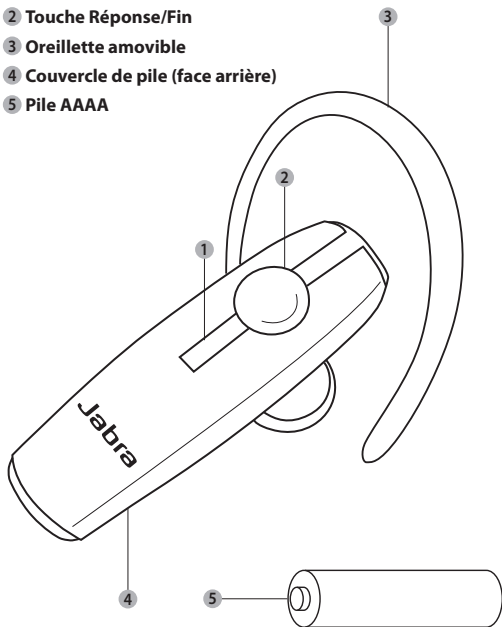
MERCI !	2
À PROPOS DE VOTRE JABRA BT2040	2
FONCTIONS POSSIBLES DE VOTRE NOUVELLE OREILLETTE.....	3
DÉMARRAGE.....	3
PORTEZ-LA COMME A VOTRE CONVENANCE	5
COMMENT.....	6
EXPLICATION DES VOYANTS LUMINEUX	7
MODE ÉCONOMIE DE BATTERIE	7
DIAGNOSTIC DES PANNES ET QUESTIONS FRÉQUENTES.....	8
BESOIN D'AIDE SUPPLÉMENTAIRE ?	8
ENTRETIEN DE VOTRE OREILLETTE	9
AVERTISSEMENT !	9
INFORMATIONS DE SERVICE ET DE GARANTIE.....	10
CERTIFICATION ET	13
GLOSSAIRE.....	14

MERCI !

Nous vous remercions d'avoir acheté le micro-casque Bluetooth Jabra BT2040. Nous espérons que vous en serez satisfait ! Ce mode d'emploi vous permettra d'utiliser et de tirer le meilleur parti de votre micro-casque.

À PROPOS DE VOTRE JABRA BT2040

- 1 **Voyant lumineux (DEL)**
- 2 **Touche Réponse/Fin**
- 3 **Oreillette amovible**
- 4 **Couvercle de pile (face arrière)**
- 5 **Pile AAAA**



FONCTIONS POSSIBLES DE VOTRE NOUVELLE OREILLETTE

La Jabra BT2040 vous permet de :

- Répondre aux appels
- Mettre fin aux appels
- Refuser des appels*
- Ancrer une numérotation vocale*
- Rappeler le dernier numéro*
- Prendre un double appel*
- Mettre un appel en attente*.

* Dépend du modèle de téléphone.

Spécifications :

- Jusqu'à 11 h de temps de communication/6 mois en mode veille
- Poids : 16 g
- Portée : jusqu'à 10 m
- Profils Bluetooth : oreillette et mains libres (voir glossaire)
- Bluetooth version 2.0 (voir glossaire)

DÉMARRAGE

La Jabra BT2040 est facile à utiliser. Avant d'utiliser votre oreillette, effectuez les trois étapes suivantes :

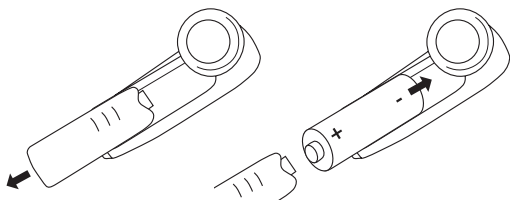
- 1. Ouvrez le couvercle et insérez une pile dans l'oreillette. Veillez à observer le bon positionnement de la pile.**
- 2. Activez Bluetooth sur votre téléphone mobile (reportez-vous au manuel de votre téléphone mobile).**
- 3. Mettez le casque en marche.**
- 4. Appairez l'oreillette avec votre téléphone portable.**

La touche Réponse/Fin de l'oreillette assure diverses fonctions, selon la durée de pression.

Instructions	Durée de pression
Tapez	Appuyez brièvement puis lâchez
Appuyez	Env. 2 secondes
Appuyez et maintenez enfoncée	Env. 5 secondes

Remplacement de la pile

- A.** Pour placer une pile dans l'oreillette, retirez le couvercle sur la face arrière, insérez la pile et remettez le couvercle. Assurez-vous que la pile est bien positionnée.



- B. N.B. :** l'oreillette vous avertira par 2 notes alternant lorsqu'il ne reste plus que 25 minutes de communication sur la pile.

Mise en marche et arrêt de l'oreillette

Appuyez sur le bouton Réponse/Fin jusqu'à voir plusieurs clignotements bleus, pour activer votre oreillette.

Appuyez sur le bouton Réponse/Fin et maintenez la pression jusqu'à voir plusieurs clignotements bleus, pour éteindre votre oreillette.

Veillez noter que le voyant lumineux (LED) s'éteint au bout d'une minute pour économiser la pile. Pour vérifier que l'oreillette est activée, appuyez une fois sur la touche Réponse/Fin. Le voyant lumineux devrait émettre deux clignotements simples si l'oreillette est toujours activée et connectée.

Appairage du casque avec votre téléphone portable

Les oreillettes sont connectées aux téléphones mobiles par une procédure dite d'« appairage ». En suivant quelques étapes simples, un téléphone peut être appairé à une oreillette en quelques minutes.

Pour appairer la Jabra BT2040 avec votre téléphone portable, suivez ces trois étapes simples :

- 1.** Mettez l'oreillette en mode appairage. Lorsque vous activez votre Jabra BT2040 pour la première fois, l'oreillette démarre automatiquement en mode d'appairage. En d'autres termes, elle est repérable par votre téléphone. Lorsque l'oreillette est en mode d'appairage, le voyant lumineux est allumé en bleu fixe.
- 2.** Réglez votre téléphone Bluetooth pour qu'il « détecte » la Jabra BT2040. Suivez le mode d'emploi de votre téléphone. Tout d'abord, vérifiez que la fonction Bluetooth est activée sur votre téléphone portable. Ensuite, configurez votre téléphone pour qu'il recherche l'oreillette. Généralement, les étapes sont les suivantes : « réglages », « connexion » ou bien le menu Bluetooth de votre téléphone, puis l'option « détection » ou « ajout » d'un périphérique Bluetooth.
- 3.** Votre téléphone trouvera l'oreillette sous le nom : Jabra BT2040. Votre téléphone vous demande ensuite si vous voulez procéder à un appairage. Acceptez en appuyant sur « Oui » ou « OK » sur le téléphone et saisissez le mot de passe ou code PIN = 0000 (zéros). Votre téléphone confirme que l'appairage est terminé.

En cas d'échec de l'appairage, mettez l'oreillette Jabra BT2040 en mode d'appairage manuel. D'abord, assurez-vous que l'oreillette est éteinte. Ensuite, appuyez sur la touche Réponse/Fin et maintenez-la enfoncée pendant environ 5 secondes jusqu'à ce que le voyant lumineux soit bleu fixe. Le voyant clignotera avant de devenir fixe ; maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce que la lumière soit fixe. Lorsque l'oreillette est en mode d'appairage, répétez les étapes 2 et 3.

PORTEZ-LA COMME A VOTRE CONVENANCE

L'oreillette Jabra BT2040 est prête à être portée sans un support en boucle. Il suffit de l'insérer dans l'oreille droite ou gauche. Si vous préférez utiliser le support, clippez-le comme indiqué dans l'illustration 4 dans le Guide de démarrage rapide.

La Jabra BT2040 est pré-réglée pour être portée sur l'oreille droite. Si vous préférez la porter sur l'oreille gauche, retirez doucement l'oreillette, faites-la pivoter de 180° et réintroduisez-la.

Pour une performance optimale, portez la Jabra BT2040 et votre téléphone portable du même côté ou dans la même ligne de visée. Vous obtiendrez généralement une meilleure performance s'il n'y a aucun obstacle entre l'oreillette et le téléphone.

COMMENT...

Répondre à un appel

- Pour répondre à un appel, tapez sur la touche Réponse/Fin de l'oreillette.

Finir un appel

- Pour finir un appel en cours, tapez sur la touche Réponse/Fin.

Effectuer un appel

- Si vous effectuez un appel à partir de votre téléphone portable, l'appel sera automatiquement transféré à l'oreillette (en fonction des paramètres du téléphone). Si votre téléphone ne permet pas cette fonction, tapez sur la touche Réponse/Fin de la Jabra BT2040 pour transférer l'appel vers l'oreillette.

Refuser un appel*

- Pour refuser un appel entrant, appuyez sur la touche Réponse/Fin à la sonnerie du téléphone. Selon les paramètres de votre téléphone, le correspondant sera transféré sur votre messagerie vocale ou recevra la tonalité « occupé ».

Régler le volume

- Pour régler le volume de l'oreillette, réglez le volume sur votre téléphone portable.

Activer la numérotation vocale*

- Appuyez sur la touche Réponse/Fin. Vous obtiendrez de meilleurs résultats si vous enregistrez l'identité de numérotation vocale via votre casque. Veuillez consulter le mode d'emploi de votre téléphone pour davantage d'informations sur cette fonction.

Rappeler le dernier numéro*

- Pour rappeler le dernier numéro composé, tapez deux fois sur la touche Réponse/Fin.

Utiliser la fonction de double appel/mise en attente*

Cette fonction vous permet de mettre un appel en attente pendant que vous répondez à un autre appel.

- Pour mettre l'appel en cours en attente et répondre à l'appel entrant, appuyez une fois sur la touche Réponse/Fin.
- Pour passer d'un appel à l'autre, appuyez sur la touche Réponse/Fin.
- Pour finir l'appel en cours, tapez sur la touche Réponse/Fin.

* Les fonctions marquées * dépendent des fonctions prises en charge par votre téléphone. Pour plus d'informations, vérifiez le mode d'emploi de votre téléphone.

EXPLICATION DES VOYANTS LUMINEUX

Ce que vous voyez	...correspond sur l'oreillette à
Voyant bleu allumé en fixe	En mode d'appairage
Clignotement simple lent*	Connecté au téléphone et en mode veille
Clignotement double lent*	Non connecté au téléphone et en mode veille
Clignotement simple rapide	Actif lors d'un appel
Clignotement double rapide	Appel entrant/sortant dans l'oreillette
Clignotement triple	Batterie faible

* La lumière s'éteint au bout d'une minute pour économiser la batterie.

MODE ÉCONOMIE DE BATTERIE

Si le téléphone portable se trouve hors de portée, l'oreillette se met en mode veille au bout de 10 minutes. Pour la réactiver, il suffit d'appuyer sur la touche Réponse/Fin.

DIAGNOSTIC DES PANNES ET QUESTIONS FRÉQUENTES

J'entends des craquements

- Pour obtenir la meilleure qualité sonore, portez toujours le casque du même côté que votre téléphone portable.

Je n'entends rien dans mon oreillette

- Augmentez le volume sur le téléphone.
- Assurez-vous qu'elle a été correctement appairée avec le téléphone.
- Vérifiez dans le menu Bluetooth du téléphone ou en appuyant sur la touche Réponse/Fin que le téléphone est bien connecté à l'oreillette. Si ce n'est pas le cas, répétez la procédure d'appairage.

J'ai des problèmes d'appairage, bien que mon téléphone indique le contraire

- Vous avez peut-être supprimé la connexion d'appairage dans votre téléphone portable.

Suivez les instructions d'appairage.

La Jabra BT2040 peut-elle fonctionner avec d'autres périphériques Bluetooth ?

- La Jabra BT2040 est conçue pour fonctionner avec des téléphones portables Bluetooth. Elle peut aussi fonctionner avec tout appareil Bluetooth conforme aux versions Bluetooth 1.1 et 1.2 ou des versions plus avancées. Elle supporte également les profils casque et/ou mains libres.

Je n'arrive pas à utiliser les fonctions de rejet d'appel, de mise en attente, de rappel du dernier numéro ou de numérotation vocale

- Ces fonctions nécessitent que votre téléphone les prenne en charge. Veuillez consulter le mode d'emploi de votre téléphone pour de plus amples détails.

BESOIN D'AIDE SUPPLÉMENTAIRE ?

Téléphone : 0800 900325

ENTRETIEN DE VOTRE OREILLETTE

- Rangez toujours votre oreillette éteinte et bien protégée.
- Evitez de l'exposer à des températures extrêmes (supérieures à 45°C – y compris au soleil direct – ou inférieures à -10°C). Cela risque de réduire la durée des batteries et de troubler son fonctionnement.
- Des températures élevées peuvent également amoindrir les performances. Si l'unité est exposée à l'eau ou à un autre liquide, essuyez-la de manière à supprimer toute trace d'humidité.

AVERTISSEMENT !

Les micro-casques peuvent produire des volumes sonores élevés et des sons aigus. L'exposition à ce type de sons peut provoquer des pertes/lésions auditives définitives. Le niveau sonore peut varier en fonction de conditions telles que le téléphone utilisé, sa réception, les paramètres de volume et l'environnement. Lisez attentivement les directives de sécurité ci-dessous avant d'utiliser ce micro-casque.

Directives de sécurité

1. Avant d'utiliser ce produit, veuillez suivre les étapes ci-dessous :

- avant de mettre l'oreillette, réglez le volume de votre téléphone portable au niveau le plus bas.
- mettez le micro-casque, puis
- réglez progressivement le volume sonore sur un niveau et une hauteur confortables.

2. Pendant l'utilisation de ce produit

- évitez les niveaux sonores élevés ;
- s'il est nécessaire d'augmenter le volume, réglez-le progressivement ;
et
- si vous ressentez une sensation d'inconfort au niveau des oreilles ou de la tête, arrêtez immédiatement le micro-casque et consultez un médecin.

En cas d'utilisation prolongée à volume élevé, vous pouvez vous accoutumer à ce niveau sonore, ce qui peut entraîner des dommages irréversibles à votre ouïe sans gêne perceptible.

Il peut être dangereux et, dans certaines juridictions, illégal, d'utiliser le micro-casque en conduisant un véhicule à moteur, une moto, un bateau ou un vélo. Renseignez-vous sur la loi locale. Soyez prudent si vous utilisez le micro-casque lorsque vous pratiquez une activité qui requiert toute votre attention. Dans ce cas, retirer le casque ou l'éteindre éliminera toute distraction, de sorte à éviter un accident ou des blessures.

3. Tenir hors de portée des enfants.

Les sacs de plastique qui enveloppent le produit et ses différentes pièces ne sont pas des jouets. Les sacs en eux-mêmes ainsi que les nombreux petits éléments qu'ils contiennent présentent un risque d'étouffement s'ils sont avalés. N'essayez jamais de démonter vous-même le produit. Aucun des éléments intérieurs ne peut être remplacé ou réparé par les utilisateurs.

Seuls des distributeurs ou centres de services autorisés sont habilités à ouvrir le produit. Si une partie de votre produit nécessite d'être remplacée pour quelle raison que ce soit, y compris l'usure normale et la casse, veuillez contacter votre distributeur.

Évitez d'exposer le produit à la pluie ou à d'autres liquides.

4. Risque d'atmosphères inflammables

N'utilisez pas le casque dans des environnements à risque d'inflammation de gaz inflammables.

INFORMATIONS DE SERVICE ET DE GARANTIE

Garantie limitée à deux (2) ans

GN A/S, garantit la prise en charge de tout défaut matériel et de fabrication sur ce produit (conformément aux termes énoncés ci-dessous), et ce pour une durée de deux (2) ans, à compter de la date d'achat (« Période de garantie »). Pendant la Période de garantie, GN s'engage à réparer ou remplacer (à sa discrétion) ce produit ou toute pièce défectueuse (« Service de garantie »). Si une réparation ou un remplacement n'est pas opportun(e) ou possible commercialement, GN peut choisir de vous rembourser le prix d'achat du produit concerné. Selon les conditions de cette garantie, la réparation ou le remplacement ne peut donner lieu à une extension ou une nouvelle date de début de la garantie.

Réclamations sous garantie

Pour obtenir le Service de garantie, veuillez contacter le distributeur GN qui vous a vendu ce produit, ou visitez www.gnnetcom.com ou www.jabra.com pour plus d'informations sur l'assistance clientèle.

Vous devez retourner ce produit soit au distributeur soit à GN (si cela est spécifié sur www.gnnetcom.com ou www.jabra.com) dans son emballage d'origine ou un emballage qui assure une protection équivalente.

Les frais de retour du produit à GN restent à votre charge. Si le produit est couvert par la garantie, GN s'engage à vous le renvoyer à nos frais après exécution du service garanti. Les frais de renvois vous seront facturés pour des produits non couverts par la garantie ou qui ne remplissent pas les conditions requises pour une réparation.

Vous devez fournir les informations suivantes pour bénéficier du Service de garantie : (a) le produit, et (b) une preuve d'achat indiquant clairement le nom et l'adresse du revendeur, la date d'achat et le type de produit, permettant d'établir que le produit est bien couvert par la période de garantie. Veuillez également indiquer (c) votre adresse pour le renvoi du produit, (d) le numéro de téléphone où vous êtes joignable en journée, et (e) la raison du retour du produit.

Dans le cadre des efforts de GN/Jabra pour réduire les déchets et la pollution de l'environnement, nous vous signalons que le produit peut contenir du matériel reconditionné composé d'éléments usagés, dont certains de récupération. Les composants réutilisés répondent tous aux normes strictes de qualité de GN/Jabra, et sont conformes aux spécifications de performance et de fiabilité pour les produits GN. Vous acceptez que tous composants et pièces remplacés deviennent la propriété de GN.

Limitation de la garantie

La présente garantie s'applique uniquement à l'acheteur initial et prendra automatiquement fin avant la date d'expiration si le produit est vendu ou autrement cédé à des tiers. La garantie offerte par GN dans le présent document s'applique uniquement aux produits achetés pour un usage personnel et non pour la revente. Elle n'est pas valable pour des produits vendus avec l'emballage ouvert, « tels quels » et sans aucune garantie.

La présente garantie ne couvre pas des consommables exposés à l'usure normale, tels qu'écrans anti-vent, bouchons d'oreille, fiches modulaires, embouts, revêtements décoratifs, batteries et autres accessoires.

La présente garantie est rendue nulle si le numéro de série, l'étiquette du code de date ou l'étiquette produit apposés en usine ont été modifiés ou enlevés.

La présente garantie ne couvre aucun dommage superficiel ou résultant d'abus, d'usage incorrect, de la négligence, d'intempéries, d'accidents, du démontage ou de la modification (de toute partie) du produit. La présente garantie ne couvre pas les dommages dus à une mauvaise utilisation, maintenance ou installation, ou à des tentatives de réparation par d'autres personnes que des réparateurs GN ou un distributeur GN qualifié pour la réparation. Toute réparation non autorisée annulera la garantie.

LES RÉPARATIONS OU REMPLACEMENTS SOUS GARANTIE CONSTITUENT L'UNIQUE REMÈDE DU CLIENT. GN N'EST NULLEMENT RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE ACCIDENTEL OU SUBSÉQUENT RÉSULTANT D'UNE RUPTURE DE LA GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE DU PRODUIT. EXCEPTÉ DANS LA MESURE OÙ CELA EST INTERDIT PAR LA LÉGISLATION EN VIGUEUR, LA PRÉSENTE GARANTIE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS NON LIMITÉ À, TOUTE GARANTIE DE COMMERCIALISATION ET D'ADÉQUATION À UN USAGE SPÉCIFIQUE.

REMARQUE ! Cette garantie vous accorde des droits particuliers, mais vous pouvez avoir d'autres droits, variant d'un endroit à un autre. De fait que certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation de responsabilité pour des dommages accessoires ou indirects ou des garanties tacites, l'exclusion susmentionnée peut ne pas s'appliquer à votre cas. La présente garantie n'affecte pas vos droits légaux (statutaires) applicables aux termes de la législation nationale ou légale.

CERTIFICATION ET

CE

Ce produit porte le marquage CE conformément aux dispositions de la Directive 1999/5/CE (R&TTE).

GN déclare par la présente que ce produit est conforme aux principales exigences et autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/CE.

Pour de plus amples informations, nous vous invitons à visiter le site <http://www.jabra.com>

Dans l'UE, ce dispositif est utilisable dans les pays suivants : Autriche, Belgique, Bulgarie, Chypre, République tchèque, Danemark, Estonie, Finlande, France, Allemagne, Grèce, Hongrie, Irlande, Italie, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Malte, Pologne, Portugal, Roumanie, Slovaquie, Slovénie, Espagne, Suède, Pays Bas, Royaume-Uni, et dans les pays de l'AELE : Islande.

Bluetooth

La marque et le logo Bluetooth® sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de telles marques par GN est sous licence. Toutes autres marques et dénominations commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Bluetooth QD ID B012311.

GLOSSAIRE

- 1. L'appairage** crée un lien unique et crypté entre deux périphériques **Bluetooth** qui leur permet de communiquer. Cependant, les périphériques Bluetooth ne fonctionnent que s'ils ont été appairés.
Bluetooth est une technologie radio permettant une connexion sans fil de périphériques tels que téléphones portables et oreillettes sur une distance limitée (environ 10 mètres).
- 2. Les profils Bluetooth®** sont autant de manières de communication entre périphériques Bluetooth®. Les téléphones Bluetooth prennent en charge le profil oreillette et/ou le profil mains libres. Afin de prendre en charge un certain profil, le constructeur de téléphones doit implémenter certaines fonctions obligatoires dans le logiciel du téléphone.
- 3. L'utilisation de Bluetooth** ne présente aucun danger. Elle est également sûre, donc une fois qu'une connexion a été réalisée, personne ne peut écouter à votre insu et il n'y a pas non plus d'interférence avec d'autres dispositifs Bluetooth. Pour en savoir plus, consultez le site www.bluetooth.com.
- 4. Le mot de passe ou code PIN** est un code que vous saisissez sur votre périphérique Bluetooth (par ex. un téléphone portable) pour l'appairer avec le Jabra BT2040. Cela permet au périphérique et au Jabra BT2040 de se reconnaître et de fonctionner ensemble automatiquement.
- 5. Mode veille:** L'oreillette BT2040 est en mode veille lorsqu'elle attend passivement un appel. Quand vous terminez un appel sur votre téléphone portable, l'oreillette se met en mode veille.



Pour mettre le produit au rebut conformément aux normes et règlements locaux, consultez la page.

www.jabra.com/weee